

729638-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Rengøring af bygninger – Unterhalts-, Grund- und Glasreinigung sowie hauswirtschaftliche Tätigkeiten für 8 Liegenschaften

OJ S 204/2026 21/10/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Stadtverwaltung Grimma

E-mail: vergabe@grimma.de

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Unterhalts-, Grund- und Glasreinigung sowie hauswirtschaftliche Tätigkeiten für 8 Liegenschaften

Beskrivelse: Unterhalts-, Grund- und Glasreinigung sowie hauswirtschaftliche Tätigkeiten für 8 Liegenschaften der Stadt Grimma

Identifikator for proceduren: 413c157e-601f-471b-9709-4aadeb877a36

Intern ID: 2026-15-0007

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 90911200 Rengøring af bygninger

Supplerende klassifikation (cpv): 90911300 Vinduespudsning

2.1.2. Udførelsessted

By: Grimma

Postnummer: 04668

Landsdel (NUTS): Leipzig (DED52)

Land: Tyskland

Yderligere oplysninger: Die Liegenschaften befinden sich in den Ortsteilen Mutzschen, Fremdiswalde, Nerchau, Döben und Beiersdorf.

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse, Udbudsdokument

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret: Die Nichtvorlage der

Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB erfolgt in Form einer Eigenerklärung durch

den Bieter (Anlage 1). Die Verifizierung der Eigenerklärung erfolgt durch die Vergabestelle in Form der Einholung eines Auszugs aus dem Wettbewerbsregister.

Korruption: Die Nichtvorlage der Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB erfolgt in Form einer Eigenerklärung durch den Bieter (Anlage 1). Die Verifizierung der Eigenerklärung erfolgt durch die Vergabestelle in Form der Einholung eines Auszugs aus dem Wettbewerbsregister.

Deltagelse i en kriminel organisation: Die Nichtvorlage der Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB erfolgt in Form einer Eigenerklärung durch den Bieter (Anlage 1). Die Verifizierung der Eigenerklärung erfolgt durch die Vergabestelle in Form der Einholung eines Auszugs aus dem Wettbewerbsregister.

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning: Die Nichtvorlage der Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB erfolgt in Form einer Eigenerklärung durch den Bieter (Anlage 1). Die Verifizierung der Eigenerklärung erfolgt durch die Vergabestelle in Form der Einholung eines Auszugs aus dem Wettbewerbsregister.

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet: Die Nichtvorlage der Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB erfolgt in Form einer Eigenerklärung durch den Bieter (Anlage 1). Die Verifizierung der Eigenerklärung erfolgt durch die Vergabestelle in Form der Einholung eines Auszugs aus dem Wettbewerbsregister.

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: Die Nichtvorlage der Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB erfolgt in Form einer Eigenerklärung durch den Bieter (Anlage 1). Die Verifizierung der Eigenerklärung erfolgt durch die Vergabestelle in Form der Einholung eines Auszugs aus dem Wettbewerbsregister.

Svig: Die Nichtvorlage der Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB erfolgt in Form einer Eigenerklärung durch den Bieter (Anlage 1). Die Verifizierung der Eigenerklärung erfolgt durch die Vergabestelle in Form der Einholung eines Auszugs aus dem Wettbewerbsregister.

Børnearbejde og andre former for menneskehandel: Die Nichtvorlage der Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB erfolgt in Form einer Eigenerklärung durch den Bieter (Anlage 1). Die Verifizierung der Eigenerklärung erfolgt durch die Vergabestelle in Form der Einholung eines Auszugs aus dem Wettbewerbsregister.

Insolvens: Die Nichtvorlage der Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB erfolgt in Form einer Eigenerklärung durch den Bieter (Anlage 1). Die Verifizierung der Eigenerklärung erfolgt durch die Vergabestelle in Form der Einholung eines Auszugs aus dem Wettbewerbsregister.

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område: Die Nichtvorlage der Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB erfolgt in Form einer Eigenerklärung durch den Bieter (Anlage 1). Die Verifizierung der Eigenerklärung erfolgt durch die Vergabestelle in Form der Einholung eines Auszugs aus dem Wettbewerbsregister.

Aktiver, der administreres af en kurator: Die Nichtvorlage der Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB erfolgt in Form einer Eigenerklärung durch den Bieter (Anlage 1). Die Verifizierung der Eigenerklärung erfolgt durch die Vergabestelle in Form der Einholung eines Auszugs aus dem Wettbewerbsregister.

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure: Die Nichtvorlage der Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB erfolgt in Form einer Eigenerklärung durch den Bieter (Anlage 1). Die Verifizierung der Eigenerklärung erfolgt durch die Vergabestelle in Form der Einholung eines Auszugs aus dem Wettbewerbsregister.

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren: Die Nichtvorlage der Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB erfolgt in Form einer Eigenerklärung durch den Bieter (Anlage 1). Die Verifizierung der Eigenerklärung erfolgt durch die Vergabestelle in Form der Einholung eines Auszugs aus dem Wettbewerbsregister.

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure: Die Nichtvorlage der Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB erfolgt in Form einer Eigenerklärung durch den Bieter (Anlage 1). Die Verifizierung der Eigenerklärung erfolgt durch die Vergabestelle in Form der Einholung eines Auszugs aus dem Wettbewerbsregister.

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet: Die Nichtvorlage der Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB erfolgt in Form einer Eigenerklärung durch den Bieter (Anlage 1). Die Verifizierung der Eigenerklärung erfolgt durch die Vergabestelle in Form der Einholung eines Auszugs aus dem Wettbewerbsregister.

Ophævelse eller en lignende sanktion: Die Nichtvorlage der Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB erfolgt in Form einer Eigenerklärung durch den Bieter (Anlage 1). Die Verifizierung der Eigenerklärung erfolgt durch die Vergabestelle in Form der Einholung eines Auszugs aus dem Wettbewerbsregister.

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet: Die Nichtvorlage der Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB erfolgt in Form einer Eigenerklärung durch den Bieter (Anlage 1). Die Verifizierung der Eigenerklärung erfolgt durch die Vergabestelle in Form der Einholung eines Auszugs aus dem Wettbewerbsregister.

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger: Die Nichtvorlage der Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB erfolgt in Form einer Eigenerklärung durch den Bieter (Anlage 1). Die Verifizierung der Eigenerklärung erfolgt durch die Vergabestelle in Form der Einholung eines Auszugs aus dem Wettbewerbsregister.

Erhvervsvirksomheden er indstillet: Die Nichtvorlage der Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB erfolgt in Form einer Eigenerklärung durch den Bieter (Anlage 1). Die Verifizierung der Eigenerklärung erfolgt durch die Vergabestelle in Form der Einholung eines Auszugs aus dem Wettbewerbsregister.

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter: Die Nichtvorlage der Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB erfolgt in Form einer Eigenerklärung durch den Bieter (Anlage 1). Die Verifizierung der Eigenerklärung erfolgt durch die Vergabestelle in Form der Einholung eines Auszugs aus dem Wettbewerbsregister.

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet: Die Nichtvorlage der Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB erfolgt in Form einer Eigenerklärung durch den Bieter (Anlage 1). Die Verifizierung der Eigenerklärung erfolgt durch die Vergabestelle in Form der Einholung eines Auszugs aus dem Wettbewerbsregister.

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: Die Nichtvorlage der Ausschlussgründe nach § 21 AEntG, § 19 MiloG, § 21 Schwarzarbg sowie § 6 WRegG erfolgt in Form einer Eigenerklärung durch den Bieter (Anlage 1). Vorlage der Eigenerklärung Sanktionen auf Grund der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 08. April 2022 zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren. Die Verifizierung der Eigenerklärung erfolgt durch die Vergabestelle in Form der Einholung eines Auszugs aus dem Wettbewerbsregister.

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Unterhalts-, Grund- und Glasreinigung sowie hauswirtschaftliche Tätigkeiten für 8 Liegenschaften

Beskrivelse: - Grundschule u. Hort "Parkgeister", Grimma OT Mutzschen; insg. 1.704,90 m² Reinigungsfläche für UR, insg. 643,68 m² Reinigungsfläche zur Glasreinigung - Kita "Abenteuerland", Grimma OT Fremdiswalde; insg. 193,12 m² Reinigungsfläche für UR, insg. 19,83 m² Reinigungsfläche zur Glasreinigung, Hauswirtschaftliche Tätigkeiten - Kita "Gans schön fit", Grimma OT Nerchau; insg. 1078,30 m² Reinigungsfläche für UR, insg. 100,7 m² Reinigungsfläche zur Glasreinigung, Hauswirtschaftliche Tätigkeiten - Hort "Gans schön fit", Grimma OT Nerchau; insg. 623,72 m² Reinigungsfläche für UR, insg. 85,32 m² Reinigungsfläche zur Glasreinigung, Hauswirtschaftliche Tätigkeiten - Grundschule Nerchau, Grimma OT Nerchau; insg. 1.465,12 m² Reinigungsfläche für UR, 202,42 m² Reinigungsfläche zur Glasreinigung - Turnhalle Nerchau, Grimma OT Nerchau; insg. 341,93 m² Reinigungsfläche für UR, 28,12 m² Reinigungsfläche zur Glasreinigung - Kita "Bienenhaus", Grimma OT Döben; insg. 595,01 m² Reinigungsfläche für UR, 135,12 m² Reinigungsfläche zur Glasreinigung, Hauswirtschaftliche Tätigkeiten - Kita "Schmetterling", Grimma OT Beiersdorf; 364,91 m² Reinigungsfläche für UR, 75,72 m² Reinigungsfläche zur Glasreinigung, Hauswirtschaftliche Tätigkeiten
Intern ID: LOT-0000

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser
Primær klassifikation (cpv): 90911200 Rengøring af bygninger
Supplerende klassifikation (cpv): 90911300 Vinduespudding

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: Der Auftrag kann zweimal um jeweils ein Jahr verlängert werden.

5.1.2. Udførelsessted

By: Grimma
Postnummer: 04668
Landsdel (NUTS): Leipzig (DED52)
Land: Tyskland
Yderligere oplysninger: Die Liegenschaften befinden sich in den Ortsteilen Mutzschen, Fremdiswalde, Nerchau, Döben und Beiersdorf.

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Grundschule Mutzschen, Dr.-Robert-Koch-Str. 6
By: Grimma
Postnummer: 04668
Landsdel (NUTS): Leipzig (DED52)
Land: Tyskland

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Kindereinrichtung "Abenteuerland" Fremdiswalde, Fremdiswalde 104
By: Grimma
Postnummer: 04668
Landsdel (NUTS): Leipzig (DED52)
Land: Tyskland

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Kindereinrichtung "Gans schön fit" Nerchau, Jahnstraße 12
By: Grimma
Postnummer: 04668
Landsdel (NUTS): Leipzig (DED52)
Land: Tyskland

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Hort "Gans schön fit" Nerchau, Wiesental 3
By: Grimma
Postnummer: 04668
Landsdel (NUTS): Leipzig (DED52)
Land: Tyskland

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Grundschule Nerchau, Beamtenschulstraße 1
By: Grimma
Postnummer: 04668
Landsdel (NUTS): Leipzig (DED52)
Land: Tyskland

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Turnhalle Nerchau, Hugo-Koch-Straße 5
By: Grimma
Postnummer: 04668
Landsdel (NUTS): Leipzig (DED52)
Land: Tyskland

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Kindereinrichtung "Bienenhaus" Döben, Kirchberg 19
By: Grimma
Postnummer: 04668
Landsdel (NUTS): Leipzig (DED52)
Land: Tyskland

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Kindereinrichtung "Schmetterling Beiersdorf, Neue Grimmaer Str. 28
By: Grimma
Postnummer: 04668
Landsdel (NUTS): Leipzig (DED52)
Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/03/2027
Varigheds slutdato: 31/12/2029

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskrITERIER: Bekendtgørelse, Udbudsdokument

Kriterium: Værktøj, anlæg eller teknisk udstyr

Beskrivelse af udvælgelseskrITERIUM: Angaben zur techn. Ausstattung Anlage 1

Eigenerklärung zur Eignung

Kriterium: Foranstaltninger til sikring af kvalitet

Beskrivelse af udvælgelseskrITERIUM: Nachweis der Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001:2015 (Qualitätsmanagementsystem) oder eines in Regelungstiefe und -breite vergleichbaren Qualitätsmanagementsystems. Anlage 1 Eigenerklärung zur Eignung

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskrITERIUM: Vorlage von zwei aktiven vergleichbaren Referenzen.

Kriterium: Referencer på specificerede arbejder

Beskrivelse af udvælgelseskrITERIUM: Mit dem Angebot sind zwei Referenzschreiben zu Objekten einzureichen, die durch den vorgesehenen Objektleiter betreut wurden bzw. werden. Die Referenzschreiben müssen sich auf vergleichbare Reinigungsleistungen beziehen und dürfen zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe nicht älter als zwei Jahre sein. Anlage 1 Eigenerklärung zur Eignung

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvælgelseskrITERIUM: Die durchschnittliche Mitarbeiterzahl der vergangenen drei Geschäftsjahre. Anlage 1 Eigenerklärung zur Eignung

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskrITERIUM: Nachweis des Bestehens einer Berufshaftpflichtversicherung mit einer Schlüsselversicherung. Anlage 1 Eigenerklärung zur Eignung

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskrITERIUM: Zahlung von Tariflöhnen. Anlage 1 Eigenerklärung zur Eignung

Kriterium: Gennemsnitlig årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskrITERIUM: Der durchschnittliche Gesamtjahresumsatz der vergangenen drei abgeschlossenen Geschäftsjahre.

5.1.10. TildelingskrITERIER

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Koncept

Beskrivelse: Dienstleistungskonzept

Kategori for tildelingskrITERIET vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

TildelingskrITERIUM talværdi: 45

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Erreichbarkeit/Reaktionszeit

Beskrivelse: für Ersatzpersonal

Kategori for tildelingskrITERIET vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

TildelingskrITERIUM talværdi: 15

Kriterium:

Type: Omkostninger

Navn: Jahresauftragswert

Beskrivelse: Unterhaltsreinigung

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 40

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-1a11a634301-439b7556d9de8522>

5.1.12. Tilbudsvilkår**Vilkår for indgivelse:**

Elektronisk indgivelse: Tilladt

Indgivelsesadresse: <https://www.evergabe.de>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 23/11/2026 11:00:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 54 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Eine Nachforderung von Unterlagen erfolgt gemäß § 56 Abs. 2 bis 4 VgV.

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 23/11/2026 11:00:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet

beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

5.1.15. Teknikker**Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Oplysninger om klagefrister: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Stadtverwaltung Grimma

8. Organisationer

8.1. ORG-7001

Officielt navn: Stadtverwaltung Grimma

Registreringsnummer: 14729160-SV01-46

Postadresse: Markt 17

By: Grimma

Postnummer: 04668

Landsdel (NUTS): Leipzig (DED52)

Land: Tyskland

Enhed: Vergabebüro

E-mail: vergabe@grimma.de

Telefon: +49 3437 9858-111

Internetadresse: <https://www.grimma.de>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-7004

Officielt navn: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Registreringsnummer: ohne

Postadresse: Braustraße 2

By: Leipzig

Postnummer: 04107

Landsdel (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Land: Tyskland

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-7005

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 4384e655-54bd-44e8-b4b7-a64631b39bb9 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 19/10/2026 21:50:42 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 729638-2026

EUT-S-nummer: 204/2026

Offentliggørelsesdato: 21/10/2026